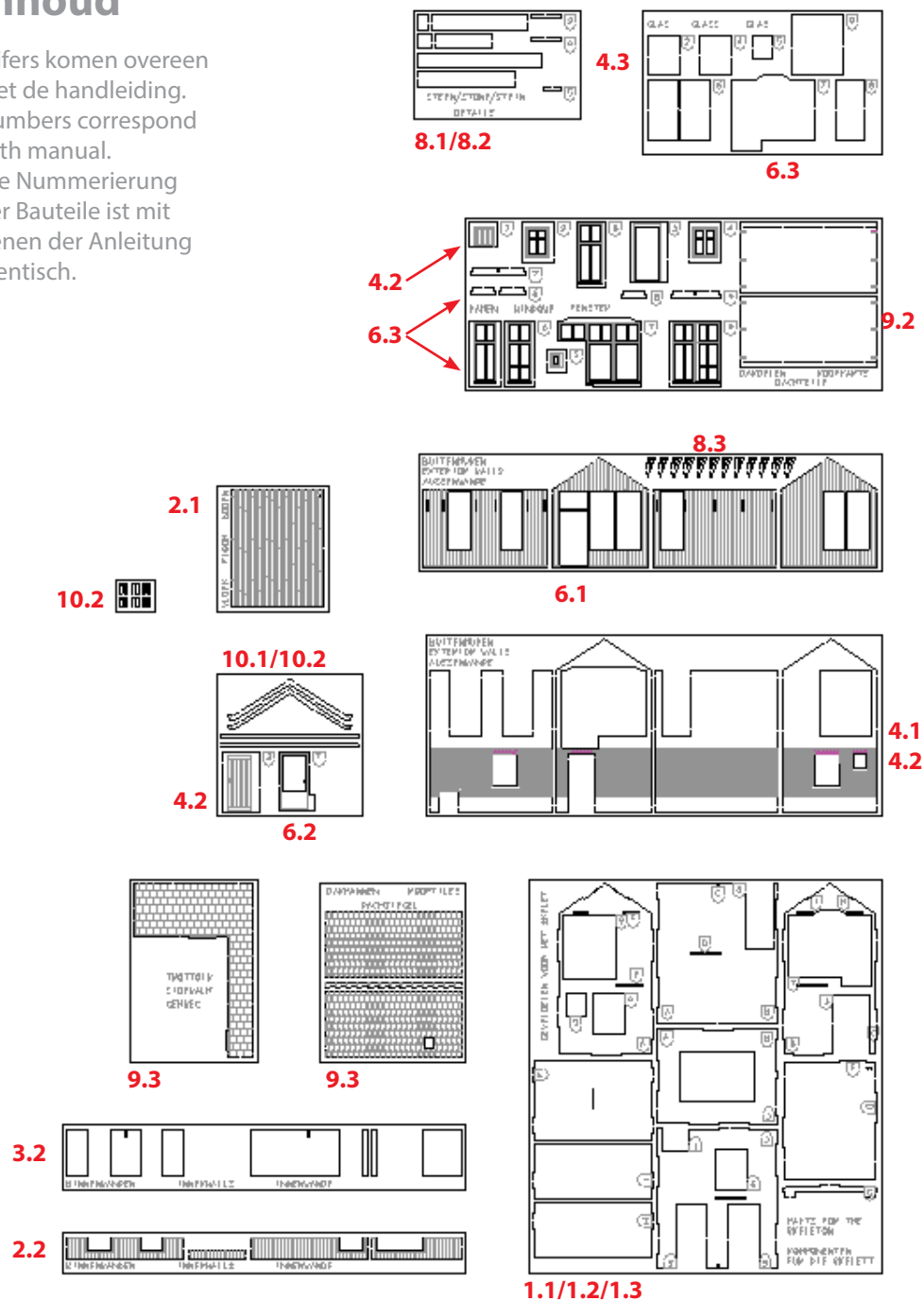


Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.

Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Seinhuis Hoogezand + int. Thema/ theme/ thema Klokkenlaan

Stad
Marken



Seinhuis van Hoogezand, gebouwd rond 1910
The signal tower from Hoogezand, built around 1910
Stellwerk aus Hoogezand,, erbaut um 1910

Tips, trucs en aanbevelingen 3D onderdelen

Open voorzichtig het doosje waarin de 3D onderdelen zitten. Haal dan de onderdelen voorzichtig uit de watten.

Schoonmaken en kleuren

De 3D onderdelen voelen van nature wat vettig aan. Dit is grotendeels op te lossen door het onderdeel in lauw/warm water met wat afwas-middel, vloeibare handzeep of allesreiniger schoon te spoelen.

Na het schoonspoelen goed laten drogen voor er begonnen kan worden met eventuele nabewerking. Het materiaal laat zich goed snijden en schuren. (met een uiterst scherp hobbymesje of zeer fijn schuurpapier) Bij eventueel knippen moet wel gelet worden op wegspat-tende stukjes. Het materiaal is immers vrij hard en taai.

Kleuren gaat het beste met een airbrush of spuitbus. Breng zo dun mogelijke lagen aan, die stuk voor stuk goed moeten drogen voor er een eventueel volgende laag wordt aangebracht. Probeer niet in één keer een dekken-de laag aan te brengen.

Lijmen

Gewone houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburger producten. Dit geldt in het algemeen ook voor 3D onderdelen.

Voor 3D onderdelen kan ook algemene alleslijm gebruikt worden. Het gebruik van kunststoflijm wordt niet aangeraden, zeker niet bij het verbinden van 3D onderdelen met kartonnen onderdelen.

Let op!

Gebruik geen bijtende middelen of oplosmiddelen. Dit kan vervorming van het 3D object tot gevolg hebben.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm en verf voor het meest optimale resultaat.

De onderdelen niet buigen of vouwen. Dit kan breuk tot gevolg hebben.

Buiten bereik van kinderen onder de 9 jaar houden. Kinderen tussen 9 en 12 jaar dienen onder goed toezicht te staan als ze met de 3D onderdelen werken. De 3D onderdelen zijn niet bedoeld voor inname.

Tips, tricks and recommendations 3D parts

Carefully open the carton in which the 3D parts are. Then remove the parts from the cotton.

Cleaning and coloring.

The 3D parts feel a little greasy. This can be solved by washing the 3D part in warm / hot water with some detergent, liquid hand soap or cleanser. Temperatures up to 100 degrees Celsius are no problem.

After rinsing allow to dry, before starting the coloring. The material is easy to cut and polish. (with a very sharp knife or very fine sandpaper) If using scissors, be careful with splashing pieces. The material is after all quite hard and tough.

Coloring goes best with an airbrush or spraycan. Spray layers as thin as possible, each of which must dry properly before a next layer is applied. Do not try to put a covering coat at once.

Gluing

Ordinary wood glue is fine to use for building Markenburger products. This is also generally true for 3D parts.

For 3D Parts ordinary glue can also be used. The use of plastic adhesive is not recommended, especially not when connecting 3D parts with cardboard parts.

Caution!

Do not use caustic or solvents. This can cause deformation of the 3D object.

Be sparing with the use of glue and paint for the best result.

Do not bend or fold the parts. This may cause breakage.

Keep out of reach of children under 9 years. Keep children between 9 and 12 years supervised when working with 3D elements. The 3D parts are not intended for ingestion.

Tipps, Tricks und Empfehlungen 3D teilen

Öffnen Sie vorsichtig den Karton, in dem die 3D-Teile sind. Dann entfernen Sie die Teile aus der Baumwolle.

Reinigung und Farben

Die 3D-Teile sind ein bisschen fettig. Dies kann durch Spülen in warmem / heißem Wasser und etwas Spülmittel oder flüssige Handseife gelöst werden. Temperaturen bis zu 100 Grad Celsius sind kein Problem.

Nach der Reinigung gründlich trocknen, bevor eine Veredelung gestartet werden kann. Das Material ist leicht zu schneiden und polieren. (Mit einem sehr scharfen Messer oder sehr feinem Sandpapier) Vorsicht für dierende Stücke, wenn Sie eine Schere benutzen. Das Material ist hart und zäh.

Farbe geht am besten mit einer Airbrush oder Sprühdose. Bringen Schichten so dünn wie möglich an, jede Schicht muss vor einer nächsten Schicht gut trocknen. Versuchen Sie nicht, eine deckenden Anstrich auf einmal zu setzen.

Klebstoffe

Ordentliche Holzleim ist zum Kleben Markenburger Produkte perfekt geeignet. Dies gilt auch für die 3D-Teile. Für 3D-Teile können auch allgemeine Haftmittel verwendet werden. Die Verwendung von Kunststoffkleber ist nicht zu empfehlen, insbesondere nicht, wenn die Verbindung der 3D-Teile mit Kartonteilen ist.

Achtung!

Verwenden Sie keine ätzende mittel oder Lösungsmittel. Dies könnte zu einer Verformung des 3D-Objekts als Ergebnis führen.

Sei sparsam mit der Verwendung von Kleber und Farbe für das beste Ergebnis.

Die 3D-Teile nicht biegen oder falten. Dies kann zum Bruch führen.

Darf nicht in die Hände von Kindern unter 9 Jahren. Kinder zwischen 9 und 12 müssen beaufsichtigt werden, bei der Arbeit mit 3D-Elementen. 3D-Teile sind nicht zum Essen

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra “vervuilen” kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra “weathering” can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut off residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein “gealtertes Finish” des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

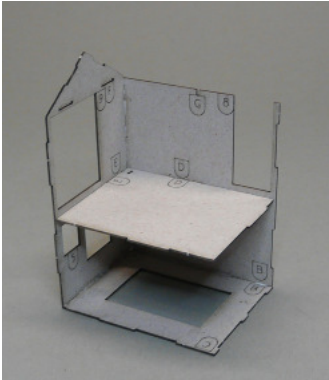
Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Stap 1

Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc.) Begin bij de "A" onderdelen en ga zo verder.



Stap 1.1

Stap 2

Plak het interieur in de bovenruimte. Start met de vloer. Dan de lambrisering. Eerst de lange gevels en dan de korte. Doe hetzelfde met de witte stucwerk delen.

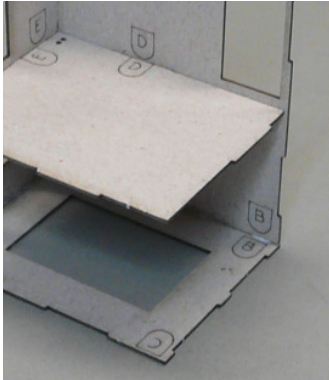


Stap 2.1

Manual

Step 1

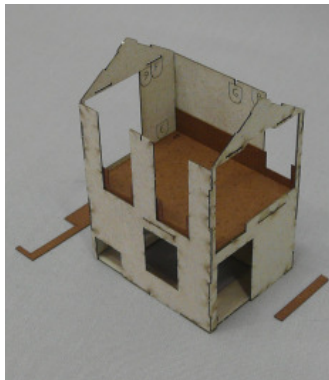
Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc.) Start at the "A" parts and so on.



Stap 1.2

Step 2

Paste the interior in the upper room. Start with the floor. Then the wall paneling. First, the long walls and then the short. And do the same with the white parts.

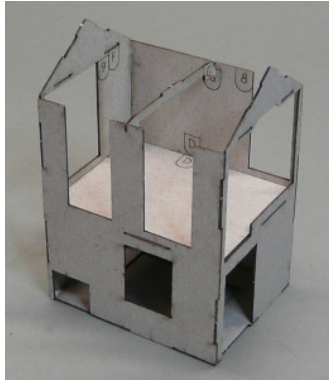


Stap 2.2

Anleitung

Schritt 1

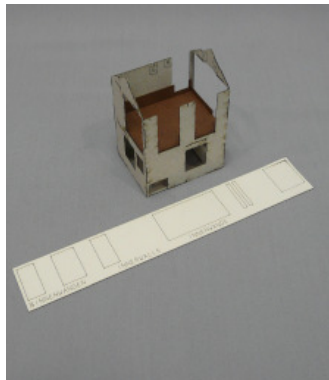
Fügen Sie den Grundkörper zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen (A auf A usw.)



Stap 1.3

Schritt 2

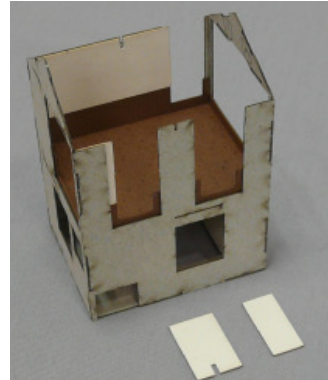
Fügen Sie den Innenraum in der oberen Etage. Reihenfolge: Boden - Verkleidung - weißem Stuck. Erstens sind die langen Wände, dann die kurze.



Stap 2.3

Step 3

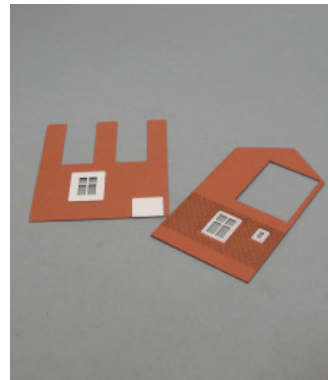
Plak dan het seinhuis interieur er in. Voor de bouwvolg-orde van het interieur zie de separate handleiding. Vervolg dan de bouw van het skelet. Denk desgewenst eerst nog aan verlichting inbouwen.



Stap 3.1

Step 4

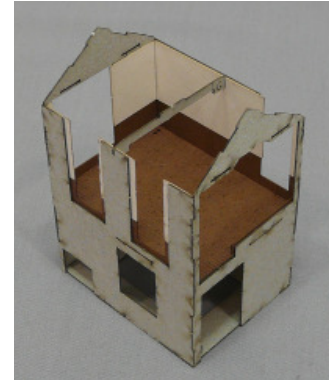
Zet de gevels in elkaar. Plak het kozijn op de achterkant van de gevel. Plak daarna het glas achter het kozijn. Gebruik hierbij de getallen.



Stap 4.1

Step 3

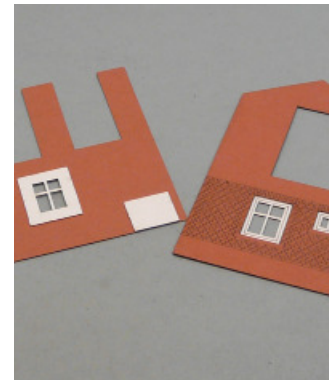
Paste the signal box interior in it. For the construction sequence of the interior, see the separate manual. Then continue the construction of the skeleton. Think first, if desired, about installing lighting.



Stap 3.2

Step 4

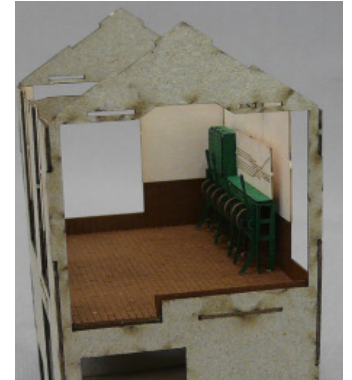
Put the facades together. Paste the windowframe on the back of the facade. Then paste the glass behind the windowframe. Make use of the numbers.



Stap 4.2

Schritt 3

Fügen Sie das Stellwerk Innenraum darin. Den Bauablauf des Innenraums finden Sie im separate Anleitung. Dann weiter mit den Aufbau des Skeletts. Vielleicht zu erst die Installation von Beleuchtung.



Stap 3.3

Schritt 4

Komplettieren Sie die Fasadenteile. Fügen Sie dazu Fenster- und Türrahmen von der Rückseite her in die Fasadenteile ein und setzen Sie dann das Fensterglas in die Rahmen.



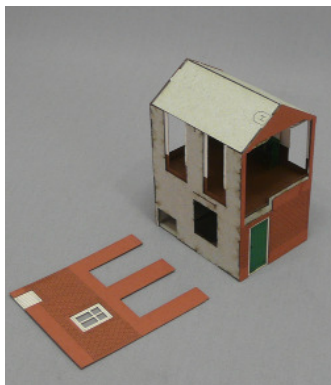
Stap 4.3

Stap 5

Plak de gevels tegen het skelet. De kozijnen vallen naadloos in de gaten van het skelet. Lijn de gevels uit met de onderkant van het skelet. Denk aan de naden op de hoeken bij het opplakken van de gevels.

**Stap 5.1****Step 5**

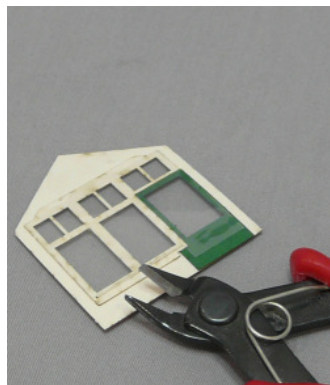
Paste the facades onto the skeleton. The frames fit seamlessly into the holes in the skeleton. Align the underside of the facades with the skeleton. Keep in mind the seams on the corners while sticking on the facades.

**Step 5.2****Schritt 5**

Montieren Sie die Fassadenteile auf dem Grundkörper. Die Rahmen passen nahtlos in die vorgesehenen Öffnungen des Grundkörpers. Fassadenteile einpassen und Ecknähte sorgfältig verkleben.

**Stap 5.3****Step 7**

Plak de gevels tegen het skelet. De kozijnen vallen naadloos in de gaten van het skelet. Denk aan de naden op de hoeken bij het opplakken van de gevels. Knip desgewenst de vensterbanken af aan de binnenkant.

**Step 7.1****Step 7**

Paste the facades onto the skeleton. The frames fit seamlessly into the holes in the skeleton. Keep in mind the seams on the corners while sticking on the facades. Cut off the ledges first if you want.

**Step 7.2****Schritt 7**

Montieren Sie die Fassadenteile auf dem Grundkörper. Die Rahmen passen nahtlos in die vorgesehenen Öffnungen des Grundkörpers. Fassadenteile einpassen und Ecknähte sorgfältig verkleben.

**Stap 7.3****Stap 6**

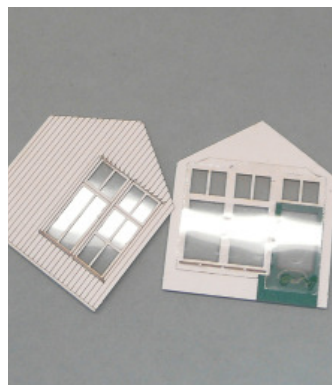
Zet de gevels in elkaar. Plak het kozijn op de achterkant van de gevel. Plak dan de vensterbank in het kozijn. Plak daarna het glas achter het kozijn. Gebruik hierbij de getallen.

**Stap 6.1****Step 6**

Put the facades together. Paste the windowframe on the back of the facade. Paste in the window-ledge. Then paste the glass behind the windowframe. Make use of the numbers.

**Step 6.2****Schritt 6**

Komplettieren Sie die Fassadenteile. Fügen Sie dazu Fenster- und Türrahmen von der Rückseite her in die Fassadenteile ein und setzen Sie dann das Fensterglas in die Rahmen.

**Stap 6.3****Stap 8**

Plak de stenen details op de gevels. Begin zoals op foto 6.1 en let op de naden en uitlijning tussen de plinten. Plak ook de witte driehoekjes in de sleufjes.

**Stap 8.1****Step 8**

Paste the stone details on the facades. Start as in picture 6.1 and note the seams and alignment between the baseboards. Paste also the white triangles in the slots.

**Stap 8.2****Schritt 8**

Fügen Sie die Details an die Fassaden. Starten Sie wie in Abb. 6.1 und beachten Sie die Nähte und Ausrichtung zwischen den Sockelteilen. Fügen Sie auch die weißen Dreiecke in die Schlitzte.

**Stap 8.3**

Stap 9

Plak het dak op het skelet.
Volgorde: dakplanken > dak-
pannen > nok.
Leg alle platen bij de nok
netjes tegen elkaar.

**Stap 9.1****Step 9**

Glue the roof onto the
skeleton.
Order: roof boards> tiles>
ridge.
Put all the plates to the ridge
neatly together.

**Stap 9.2****Schritt 9**

Kleben Sie das Dach auf den
Grundkörper.
Montagereihenfolge: Verbret-
terung > Ziegel> First.
Beginnen Sie dabei pass-
genau am First.

**Stap 9.3****Stap 11**

Voeg na het eventueel schil-
deren ook de 3D onderdelen
toe.

**Stap 11.1****Step 11**

Add, after optionally pain-
ting, also the 3D elements.

**Stap 11.2****Schritt 11**

Fügen Sie ggf. nach Malerei,
die 3D-Elemente zu.

**Stap 11.3****Stap 10**

Vouw de goten tot ze hori-
zontaal staan.
Plak dan de daklijsten tegen
de goten en het dak.

**Stap 10.1****Step 10**

Fold the gutters until they are
horizontal.
Then paste the cornices onto
the gutters and the roof.

**Stap 10.2****Schritt 10**

Falten Sie die Dachrinnen, bis
sie waagerecht liegen.
Dann kleben Sie die Gesimse
an die Dachrinnen und an
das Dach.

**Stap 10.3**